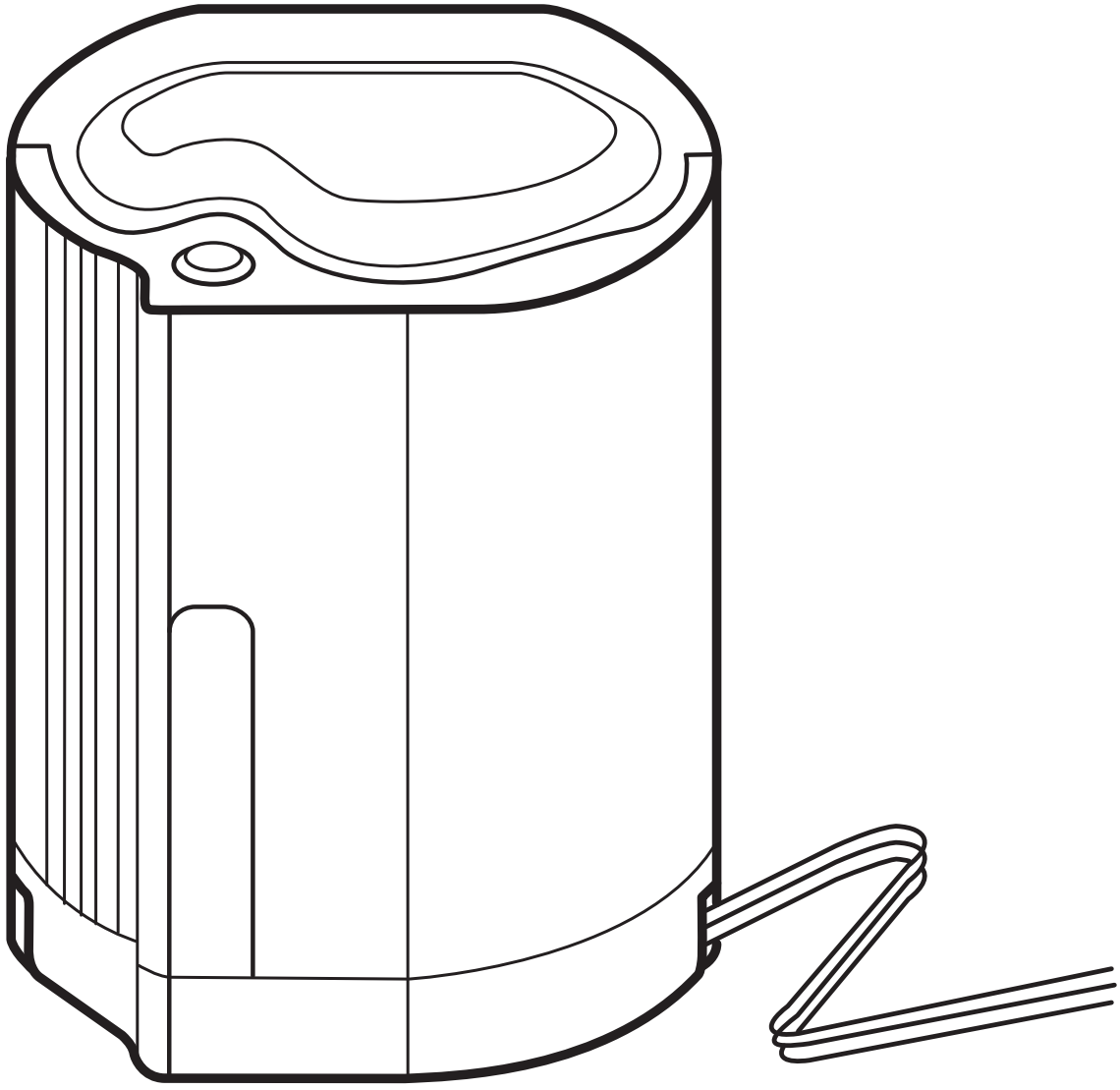
NIKKEN®

PiMag™ Water System Manual

Guide d'utilisation du système d'eau



Member WATER QUALITY ASSOCIATION

OPERATING MANUAL/MANUEL DE FONCTIONNEMENT

Nikken PiMag™ Water System (#1316)

Congratulations on your purchase of the most advanced water system available today. The Nikken PiMag Water System combines carbon purification, microfine ultrafiltration, Nikken magnetic technology, and ceramic elements that produce pi water, known in Asia for more than 30 years as "the water of life." This unique system is available only from Nikken.

The PiMag Water System is easy to install and maintain. For installation, no changes to your plumbing are necessary. Maintenance is as simple as periodically replacing the cartridge-type filters. Before beginning installation, please read this owner's manual.

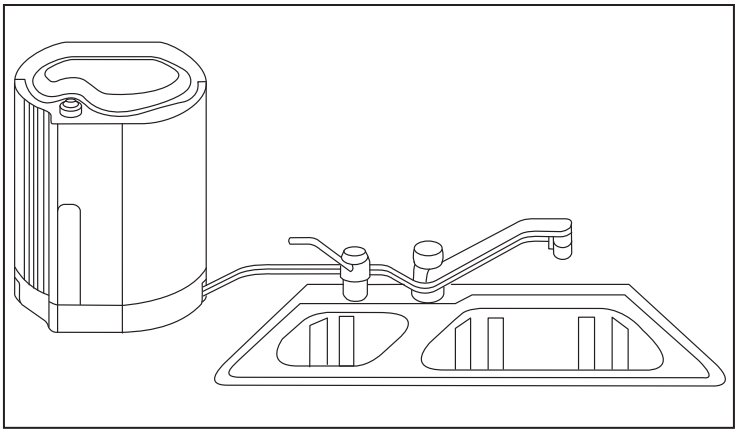


FIGURE 1.

IMPORTANT!

To maintain maximum performance and quality drinking water, all filters should be replaced at least once per year, or more frequently, depending on the quality of your water supply.

The PiMag Water System is designed for use with cold water. Do not run warm or hot water through the system.

To keep your PiMag Water System operating at peak efficiency, read the instructions in this manual carefully. If you have questions concerning the installation or operation of the water system, contact your Nikken Independent Wellness Consultant.

The Nikken PiMag Water System is for countertop use only. Do not connect the system to any household plumbing other than a faucet. It is designed to connect to the end of the faucet *(FIGURE 1)*.

If there are any difficulties in installing or operating the system, refer to the Troubleshooting section of this manual.

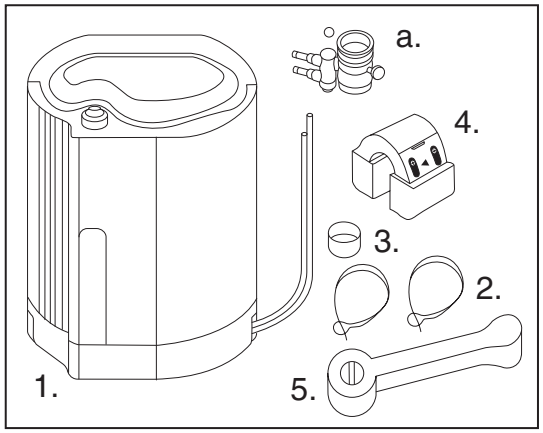


FIGURE 2.

Components

The component parts of the system are as follows *(FIGURE 2)*:

1. Nikken PiMag Water System, with tubes and diverter valve (a)
2. Two tube ties
3. Selection of 3 faucet adapters, to fit different faucet sizes
4. Magna-Charger
5. Tool for filter replacement

Installation

The following installation instructions show you how to attach the PiMag Water System to your faucet. Installation is quick and simple.

1. If there is an aerator (a screen-type nozzle) on the end of your faucet, unscrew and remove it.
2. Place the PiMag Water System diverter valve on the end of the faucet. Use the supplied faucet adapter if necessary to provide a good fit *(FIGURE 3)*.
3. Turn the textured collar ring counterclockwise until the diverter draws up tightly against the faucet.

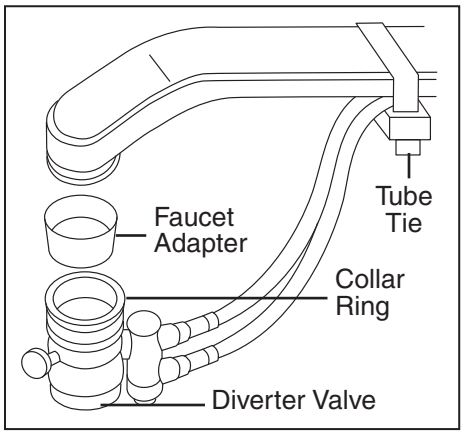


FIGURE 3.

If the plastic tubing on the PiMag Water System is too long, you may wish to shorten it. The following steps are only for shortening the tubes, if you decide this is necessary. If the length of the tubes is satisfactory, skip this section and go to Step 10 below.

Each of the 2 plastic tubes fits over a metal tube connector on the valve. Each tube is held tight to the connector by a textured metal collar *(FIGURE 4)*.

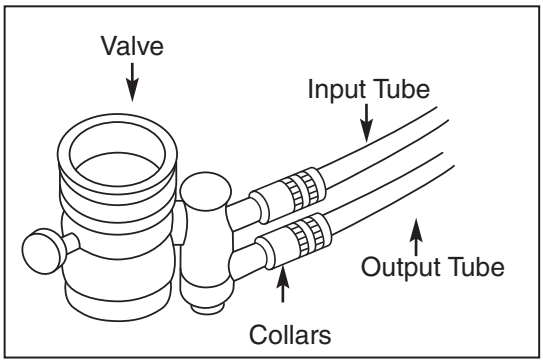


FIGURE 4.

4. To shorten the tubes, first rotate each collar to loosen it.
5. Slide the collars up the tubes and pull the tubes off the diverter valve connectors.

   IMPORTANT! One of the tubes has a molded ridge on its outer surface. This is the tube that attaches to the input connector, which is the upper connector on the diverter valve.

   The tube without a ridge attaches to the output connector, the lower connector on the valve.
6. To shorten the tubes, first make sure that the PiMag Water System is positioned where you want it to remain. Then hold the tubes against the diverter valve to see how long you want them to be.

   IMPORTANT! If your sink has a swivel faucet, MAKE SURE you allow enough extra length of tubing to permit the faucet to move to the full extent of its travel.
7. When you have determined the correct length, take a knife and carefully cut the tubes. Cut them straight across, not at an angle *(FIGURE 5)*.
8. On the tube with a ridge on it (the tube to the input connector), carefully trim off the ridge from the final inch of tubing. Hold the knife blade flat against the tube and be careful not to pierce it.
9. Push the tubes back onto their connectors, all the way so that the ends of the tubes are against the diverter unit. The ridged tube goes on the upper connector, and the smooth tube on the lower connector. Tighten the collars all the way to provide a secure connection.
10. Use the tube ties to secure the tubes to the faucet.

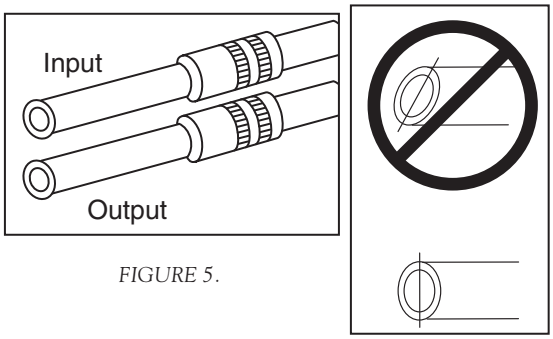


FIGURE 5.

Installing the Magna-Charger

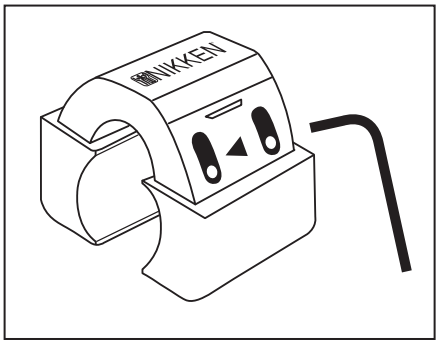


FIGURE 6.

IMPORTANT! Install the Magna-Charger on the section of plumbing pipe that supplies cold water to the faucet. The cold water pipe is located underneath the sink. Be sure to attach it to the cold water pipe only.

The Magna-Charger adjusts to fit a pipe size from 0.6 inch (1.52 cm) minimum diameter, to 1.2 inch (3 cm) maximum diameter. For pipes smaller in diameter, rubber spacers are supplied to ensure a good fit.

11. Loosen the four screws, two on each side of the component *(FIGURE 6)*.
12. Clean the section of the pipe where the component is being installed.
13. Fit the component to the pipe. If necessary, use the rubber spacers. Tighten the screws.

CAUTION!
Do not install or store the Magna-Charger where temperatures are above 140°F.
Do not place wristwatches, clocks, magnetic tapes, or credit cards near this component.
Do not place metal objects near this component. Metal is attracted to the magnets and may cause injury.
Do not disassemble or attempt to repair this component.

Using the PiMag™ Water System

The diverter pin *(Fig 7)* on the PiMag Water System allows you to select between PiMag water and ordinary tap water.

IMPORTANT! When PiMag water is selected, use only cold water, not warm or hot.

For ordinary tap water, simply turn on the tap.

For PiMag water, turn on the cold water tap and then pull out the pin on the diverter valve. After the water is flowing, you can release the pin. PiMag water will continue to flow until the tap is shut off *(FIGURE 8)*.

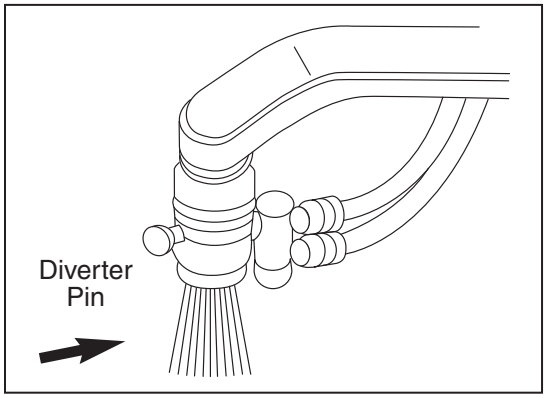


FIGURE 7.

The diverter pin resets itself each time the tap is turned off. For PiMag water, pull out the pin when you turn the tap on.

If the PiMag Water System has not been used for eight hours or more, let the water flow through the system for one minute after selecting PiMag water.

When the PiMag Water System is first installed, use the diverter to select PiMag water and allow it to flow for five minutes. This will eliminate air pockets, and clear the system of any carbon dust. (It is normal for a small amount of carbon dust to be present the first time the unit is turned on.)

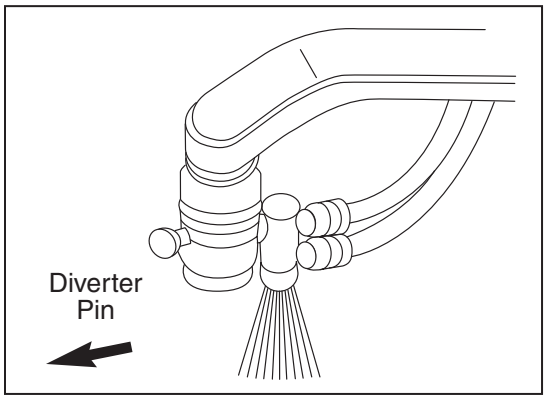


FIGURE 8.

If air pockets still remain in the unit (if the flow "spits" or is uneven), turn the unit upside down, and allow water to flow with it in this position for three minutes.

Check for any signs of leakage. If leaks occur, push in the diverter pin to stop the flow of water through the system, or shut off the tap. Check all the connections and retighten if necessary.

Replacing filters

All filters and the pi water element should be replaced at least once every year, or after filtering 1,250 gallons. Filter life varies depending on the quality of your water supply. Replacement more often than once a year may be necessary.

To replace filters:

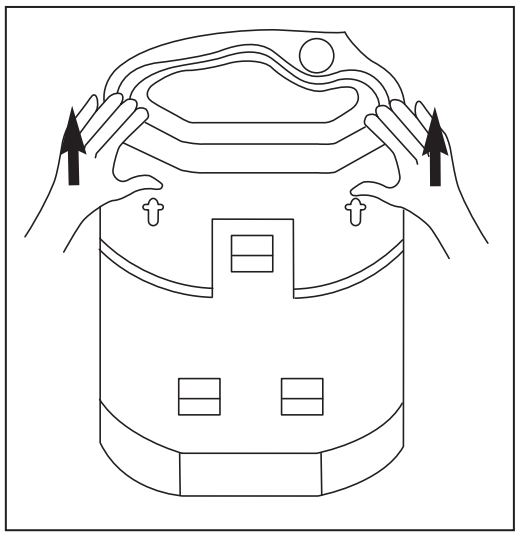


FIGURE 9.

1. Turn off the tap.
2. Turn the PiMag Water System around so that the back end faces you.
3. Using both hands, lift the cover of the system about one-quarter inch.
4. Pull cover toward you to remove *(FIGURE 9)*.

5. Identify and mark the internal, filter input tube and output tube before removing tubes from the filters. Make sure that only the input tube is ever connected to the pi filter.

Carbon filter replacement:

1. Place the filter replacement tool on the nut that secures the filter *(FIGURE 10)*.
2. Turn the tool counterclockwise to loosen. Remove filter by unscrewing.
3. Replace with new filter, and tighten in place using replacement tool.

   IMPORTANT! Do not overtighten.
4. Turn on tap and check for leaks. If leaks occur, remove and retighten filter.
5. Let the water flow for three minutes to eliminate air pockets and to clear the system of any carbon dust.

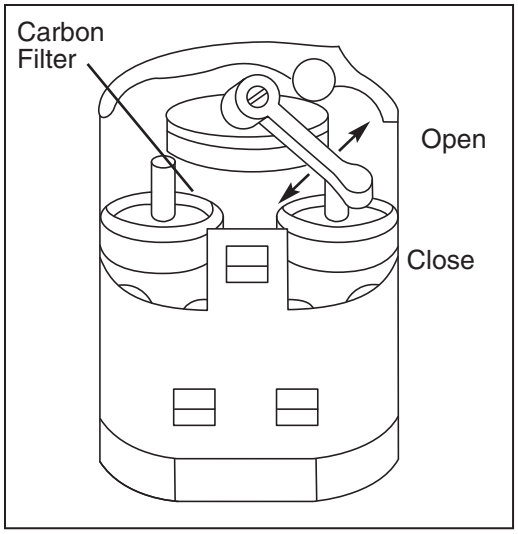


FIGURE 10.

Ultrafiltration and pi unit replacement:

1. Unscrew the cap on the connector on the top of the UF filter and pi water filter, and pull out the tube from the top of each unit. Use the tool to loosen the connectors if necessary *(FIGURE 11)*.
2. Remove the UF filter and pi water filter. Replace with new units. **IMPORTANT!** Do not overtighten.
3. Insert the tubes. **IMPORTANT!** Be sure to connect each to the correct unit. Tighten the connectors using the tool if necessary.
4. Turn on the tap and check for leaks.
5. Let the water flow for three minutes to eliminate air pockets and to clear the system.

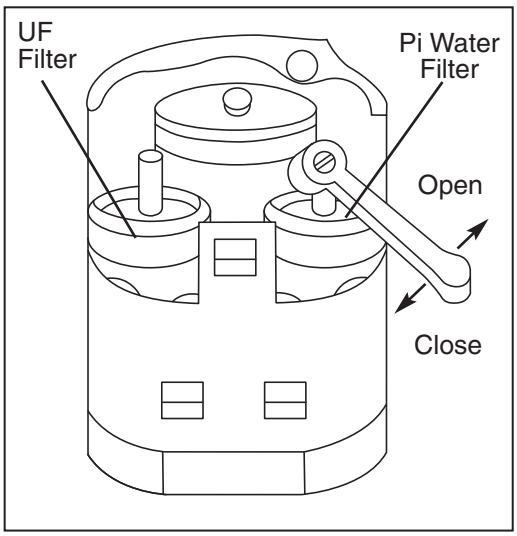


FIGURE 11.

Troubleshooting

1. Diverter pin does not move easily, or does not return fully to the in (off) position after use.

   Possible causes: (a) pin needs lubrication, or **(b)** system is used in areas with hard water.

   Solution to problem (a): With the tap turned off, pull the diverter pin to its full out (on) position and apply a small amount of petroleum jelly to the pin shaft. Work the pin in and out a few times. This should allow the pin to move freely again.

   If the pin has been bent, replace the diverter assembly. The pin cannot be straightened without damage.

   Solution to problem (b): The diverter valve may require occasional soaking to remove lime buildup. Use ordinary vinegar only. Do not use any kind of solvent, as this may damage the diverter assembly.

   Detach the diverter from the faucet, and immerse it in a small container of vinegar. Do not immerse the plastic tubes, as this may cause discoloration. After a few hours of soaking, remove the diverter and rinse it in water. Relubricate the diverter pin with petroleum jelly (as described above), and reattach the diverter to the faucet.

2. Water leaks from the faucet or system.

   Possible causes: (a) tubing is not properly connected to the diverter, or **(b)** filters may be loose.

   Solution to problem (a): Disconnect the tubing as described in installation steps 4 and 5. Reconnect the tubes, making sure that ends are pushed all the way against the ends of the connectors. Tighten the collars that secure the tubes securely. Turn on the faucet tap and check for leaks.

   Solution to problem (b): Check filter units (see filter replacement section) and make sure the filter cartridges are firmly connected.

3. Flow rate is slow.

   Possible causes: (b) input or output tube may be bent or kinked, **(b)** air pockets may remain in filters, or **(c)** there is a drop in water pressure.

   Solution to problem (a): Check tubing and straighten if necessary.

   Solution to problem (b): Turn the system upside down, turn on faucet, and pull out diverter pin. Allow water to flow for three minutes.

   Solution to problem (c): Filters may be clogged with contaminants. Replace water filters.

   Test this by turning on tap and running water through the tap water (non-PiMag™) setting. If the water flow is still reduced, the problem is not with the filters, but with the household water pressure.

4. Filtered water is rusty or red in color.

   Possible cause: There is a high content of soluble iron in tap water.

   Solution to problem: The filters are not designed to remove soluble iron. This is a problem with the household plumbing or water supply.

5. Filtered water has an odor.

   Possible causes: (a) filters need replacing, or **(b)** water may have remained in filters over an extended period of time.

   Solution to problem (a): Replace filters.

   Solution to problem (b): Flush the system by letting the water flow for several minutes. If this does not correct the problem, replace filters.

6. Occasional white sediment in water.

   Possible causes: (b) presence of calcium carbonate from water that has been boiled or frozen, or **(a)** calcium from ceramic elements may be dissolved in water.

   Solution to problem: This occasional condition is normal. No action is required; simply let the water flow until clear.

Replacement parts

The following replacement parts may be ordered from Nikken Inc *(FIGURE 12)*.

(a) Replacement filters:
Pi water filter (#1318)
Carbon purification filter (#1317)
UF Filter (#1319)

(b) Diverter valve, 1/4 inch, return type (#5050)

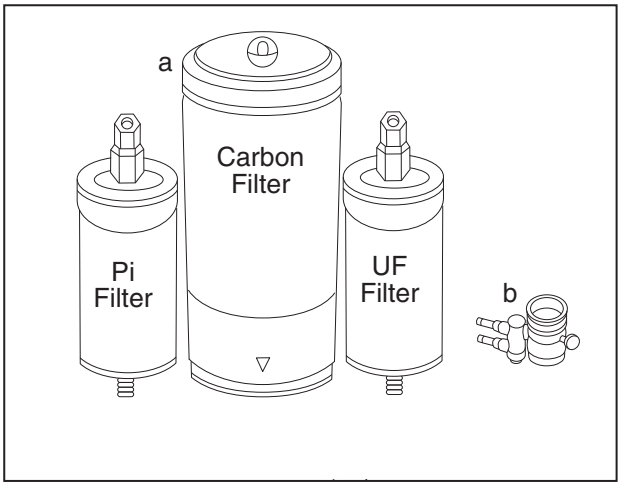


FIGURE 12.

Specifications

Dimensions

Width: 10.5 in (26.6 cm) Depth: 5.5 in (14 cm) Height: 12.5 in (31.7 cm)

Process

4 stages:

Purification filtration Ultrafine filtration
Pi water unit Magna-Charger

Service capacity

1250 gallons (4732 litres)

Rated service flow

0.6 gpm (2.27 l/min)

Maximum working water pressure

100 psi (6.9 kgf/cm^2)

Minimum working water pressure

14.7 psi (1 kgf/cm^2)

Maximum operating temperature

100°F (38°C)

Minimum operating temperature

39°F (4°C)

1. The Nikken® PiMag Water System is designed for use only with cold, bacteriologically suitable (potable) water.
2. DO NOT use where water is microbiologically unsafe or with water of unknown quality without adequate disinfection before or after flow through the System.

   Water treatment systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.
3. Installation of the Nikken PiMag Water System must comply with state and local laws and regulations.

Limited warranty

The Nikken PiMag™ Water System has been manufactured under a strict quality assurance program. Multiple checks and inspections and individual testing of each unit ensure that the Nikken PiMag Water System is ready to perform properly when installed.

Nikken warrants the parts related to the filter units of this system for 30 days from date of original purchase. Parts related to the housing of the system are warranted for 1 year from the date of original purchase. Warranty protects against any defects in materials and workmanship, when product is used in compliance with the instructions in this owner's manual.

This warranty does not apply to damage to this product resulting from accident, misuse, tampering or modification.

Nikken shall not be liable for any personal injury, property damage, or any incidental or consequential damages of any kind resulting from defect or malfunction of this product.

This warranty does not cover normal filter replacement, or apply in the event of improper product installation, product failure if it is misused, abused, or used for other than its intended purpose, damage to the product caused by accident, fire, flood or act of God. Warranty does not cover incidental or consequential damage to personal property caused by possible product defect, or use of this product where water is microbiologically unsafe or of unknown quality.

Use only on municipally treated water or other supply known to be microbiologically safe. Product and specifications are subject to change without notice.

PiMag is a trademark of Nikken Inc.,
52 Discovery, Irvine, CA 92618
Distributor Services: 800-669-8859 #5

Système d'eau Nikken PiMag™

Félicitations pour l'achat de votre nouveau système d'eau Nikken PiMag, le plus avancé sur le marché. Le système de d'eau Nikken PiMag combine la filtration par charbon, l'ultrafiltration, la technologie magnétique et des éléments de céramique pour produire l'eau pi. L'eau pi est connue en Asie depuis plus de trente ans comme « l'eau de vie ». Ce système unique est exclusivement offert par Nikken.

Le Système d'eau PiMag est facile d'installation et d'entretien. Bien lire le guide d'utilisation et d'entretien avant de faire l'installation.

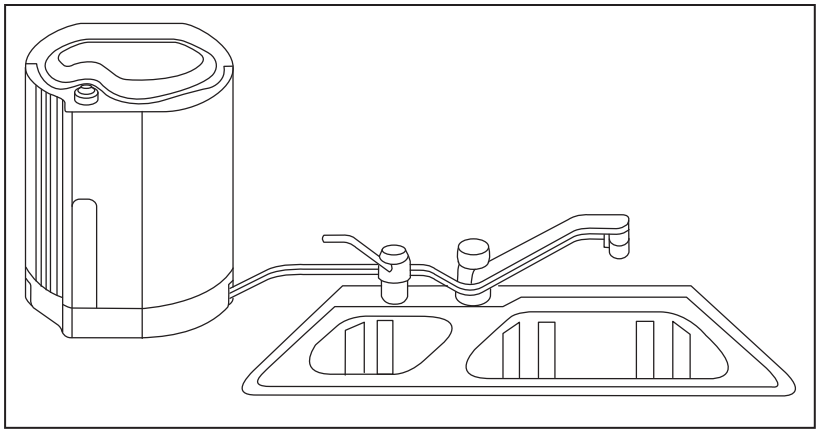


FIGURE 1.

IMPORTANT !

Pour assurer un rendement optimal de filtration et de la qualité de l'eau, il est recommandé de remplacer tous les filtres une fois l'an.

Le système d'eau PiMag est conçu pour filtrer l'eau froide. Ne faire passer ni d'eau tiède ni d'eau chaude dans le système.

Pour maintenir le rendement de votre système d'eau PiMag, lire le guide attentivement. Si vous avez des questions concernant l'installation ou le fonctionnement du système, veuillez contacter votre distributeur indépendant Nikken.

Le système est conçu pour se raccorder sur le bec du robinet, *(Figure 1)*.

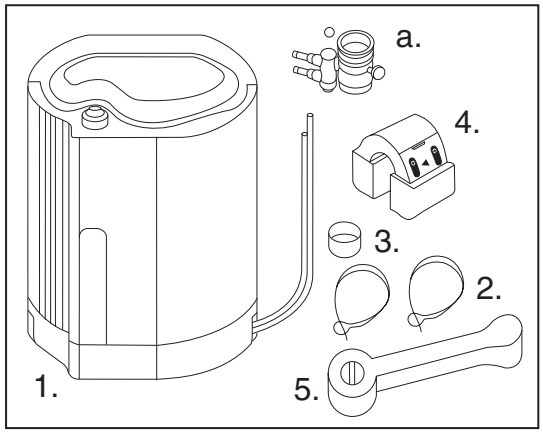


FIGURE 2.

Composants

Les composants du système sont les suivants *(FIGURE 2)* :

1. système d'eau PiMag, avec tuyaux et inverseur (a)
2. 2 attaches pour tuyaux
3. Sélection de 3 adaptateurs pour convenir aux robinets de différentes tailles
4. chargeur magnétique
5. outil pour remplacement des filtres

Installation

Remarque : les instructions suivantes vous expliquent comment raccorder votre système d'eau PiMag au robinet.

1. Si le robinet est muni d'un brise-jet à l'extrémité du bec, dévissez-le et retirez-le d'abord.
2. Placez l'inverseur à l'extrémité du robinet. Utilisez l'adaptateur de robinet fourni avec votre système si nécessaire pour vous assurer qu'il est bien fixé au robinet, *(FIGURE 3)*.
3. Tournez les colliers moletés à gauche jusqu'à ce que l'inverseur soit bien fixé au robinet.

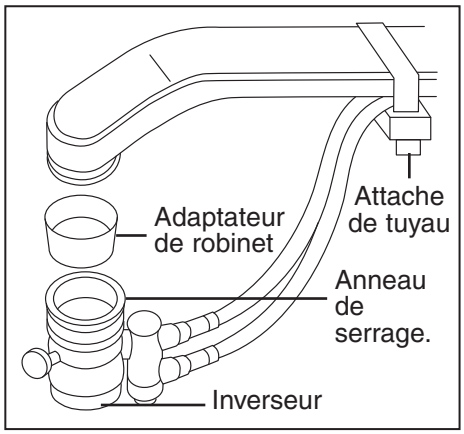


FIGURE 3.

Si les tuyaux sont trop longs, vous pouvez les raccourcir selon les instructions suivantes. Toutefois, si la longueur des tuyaux est adéquate, passez à l'étape 10.

Chaque tuyau se branche sur un raccord métallique solidaire de l'inverseur. Chaque tuyau est assujetti au raccord par un collier moleté, *(FIGURE 4)*.

4. Pour raccourcir les tuyaux, faire tourner les colliers pour les desserrer.
5. Faites glisser les colliers sur les tuyaux et retirez-les des raccords de l'inverseur.

   IMPORTANT ! Le tuyau muni d'une arête moulée doit se raccorder au raccord d'entrée, soit le raccord supérieur de l'inverseur.

   Le tuyau sans arête doit se raccorder au raccord de sortie, soit le raccord inférieur de l'inverseur.

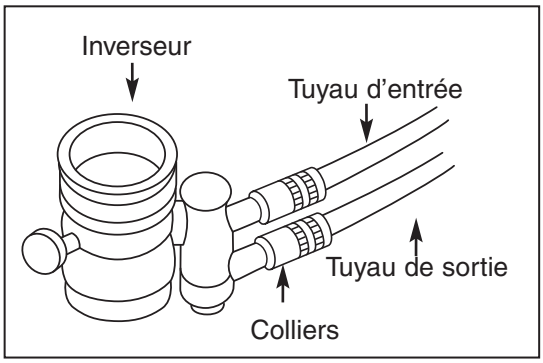


FIGURE 4.

6. Pour raccourcir les tuyaux, placez d'abord le système d'eau PiMag à l'endroit désiré. Ensuite, assurez-vous que les tuyaux se rendent jusqu'à l'inverseur.

   IMPORTANT ! Si l'évier est pourvu d'un robinet a bec oscillant, assurez-vous de prévoir une longueur excédentaire de tuyau pour permettre le mouvement libre du bec jusqu'à la fin de sa course.

7. Une fois la longueur déterminée, coupez les tuyaux d'équerre à l'aide d'un couteau, *(FIGURE 5)*.
8. En tenant la lame d'un couteau bien à-plat contre la surface du tuyau muni d'une arête, (celui raccordé au raccord d'entrée), tranchez l'arête sur une longueur d'un pouce à partir du bout du tuyau en prenant garde de ne pas le percer.

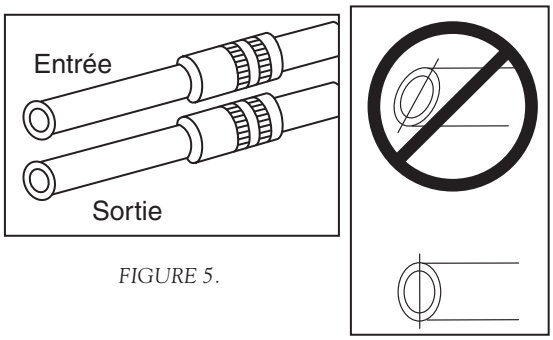


FIGURE 5.

9. Insérez à fond les tuyaux sur leur raccord pour qu'ils se rendent jusqu'au corps de l'inverseur. Le tuyau muni d'une arête s'insère dans le raccord supérieur et celui à la surface lisse s'insère dans le raccord inférieur. Serrez les colliers à fond.
10. Utilisez les attaches pour attacher les tuyaux au robinet.

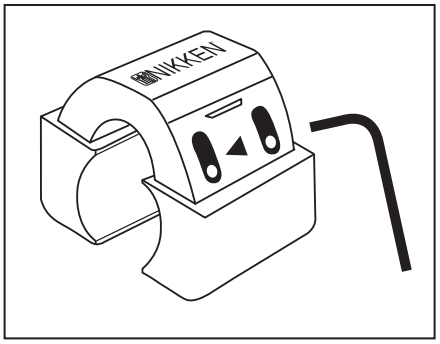


FIGURE 6.

Installation du chargeur magnétique

IMPORTANT ! Installez le chargeur magnétique sur le tube d'arrivée d'eau froide au robinet. Ce tube se situe sous l'évier. Assurez-vous de fixer le chargeur sur le tube d'arrivée d'eau froide seulement.

Le chargeur magnétique s'adapte à des tuyaux de 0,6 po (1,52 cm) jusqu'à 1,2 po (3 cm) de diamètre. Des cales en caoutchouc sont fournies pour les tuyaux de diamètre plus petit.

11. Desserrez les deux vis qui se situent de chaque côté du chargeur, *(FIGURE 6)*.
12. Nettoyez le bout du tuyau où le chargeur doit s'installer.
13. Insérez le chargeur sur le tuyau. Utilisez les cales en caoutchouc si nécessaire. Serrez les vis.

ATTENTION !
Ne pas installer ou remiser le chargeur magnétique dans un endroit où la température est supérieure à 140 ˚F.
Ne placez aucune montre, horloge, cassettes ou cartes de crédit près de ce chargeur.
Ne placez aucun objet de métal près de ce chargeur. Le métal est attiré par les aimants, ce qui peut causer des blessures.
Ne pas ouvrir ou essayer de réparer ce chargeur.

Utilisation du système d'eau PiMag™

La tige d'inversion *(FIGURE 7)* sur le système de filtration d'eau PiMag vous permet de choisir entre l'eau du robinet et l'eau PiMag.

IMPORTANT ! Ne choisir que de l'eau froide et non de l'eau tiède ou chaude lorsque l'option eau PiMag est sélectionnée.

Pour obtenir de l'eau ordinaire du robinet vous n'avez qu'à ouvrir le robinet directement.

Pour obtenir de l'eau PiMag, ouvrir l'eau froide, ensuite tirez sur la tige d'inversion sur l'inverseur. Une fois que l'eau s'écoule, vous pouvez relâcher la tige. L'eau PiMag va continuer de s'écouler jusqu'à ce que vous fermiez le robinet, *(FIGURE 8)*.

Pour obtenir de l'eau PiMag, vous devez tirer sur la tige à chaque fois que vous ouvrez le robinet. La tige se remet en place une fois le robinet fermé.

Après une péroide de 8 heures ou plus durant laquelle le système d'eau PiMag n'a pas été utilisé, veuillez sélectionner votre système d'eau et faire couler l'eau pendant au moins une minute.

Après l'installation initiale du système, ouvrez le robinet, tirez sur la tige d'inversion et laissez s'écouler l'eau pendant cinq minutes. Ceci permettra d'éliminer l'air et les particules de charbon qui se trouvent encore dans le système. (Il est normal de retrouver une petite quantité de particules de charbon lorsqu'on utilise le système pour la première fois.)

S'il y a toujours de l'air dans le chargeur, (si le débit est inconstant ou il « crache »), retournez le chargeur à l'envers et laissez s'écouler l'eau de cette façon pendant trois minutes.

Vérifiez s'il y a des fuites. S'il y en a, repoussez la tige d'inversion pour arrêter l'eau de s'écouler dans le système ou fermez le robinet. Vérifiez tous les raccords et resserrez si nécessaire.

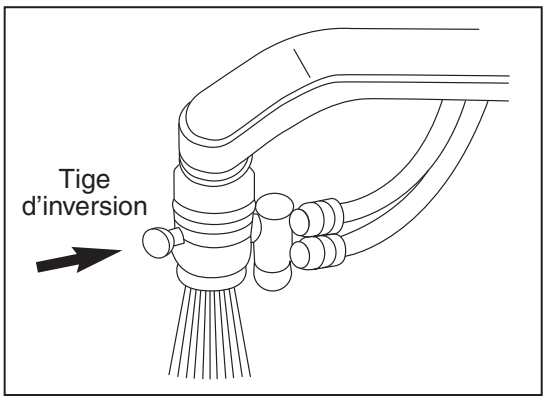


FIGURE 7.

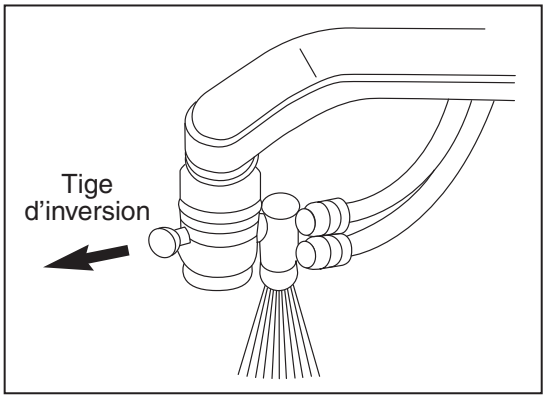


FIGURE 8.

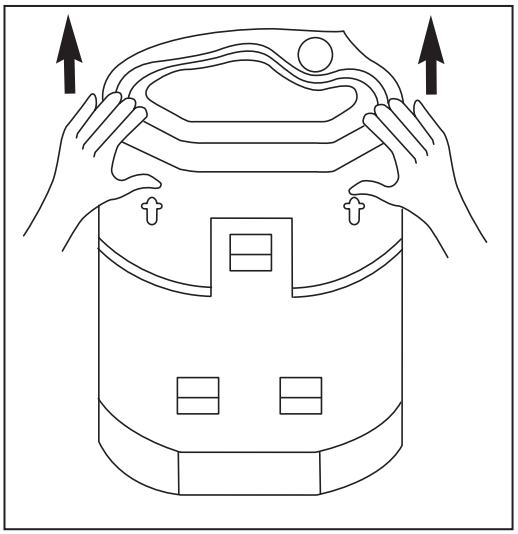


FIGURE 9.

Remplacement des filtres

On devrait remplacer tous les filtres et l'élément de l'eau pi une fois l'an ou après la filtration de 1 250 gallons d'eau. La durée de vie des filtres varie selon la qualité de votre eau. Il peut être nécessaire, de remplacer les filtres plus qu'une fois par an.

Pour remplacer les filtres :

1. Fermez le robinet.
2. Tournez le système d'eau PiMag, l'arrière du chargeur faisant face à vous.
3. En utilisant vos mains, soulevez le couvercle du système su 1/4 po environ.
4. Tirez le couvercle vers vous, *(FIGURE 9)*.
5. Marquez clairement le tube d'entrée (e) et le tube de sortie (s) avant de débrancher les tubes des filtres. Assurez-vous que seul le tube d'entrée est connecté au filtre pi.

Pour remplacer les filtres au charbon :

1. Placez l'outil de remplacement de filtres sur l'écrou de fixation du filtre, *(FIGURE 10)*.
2. Tournez l'outil à gauche pour dévisser. Retirez le filtre en dévissant.
3. Placez un nouveau filtre en le vissant à l'aide de l'outil de remplacement de filtres.
   IMPORTANT : Ne pas serrer trop fort.
4. Ouvrez le robinet et vérifiez s'il y a des fuites. S'il y en a, retirez et resserrez le filtre.
5. Laissez l'eau s'écouler pendant trois minutes pour éliminer les vides d'air et chasser les particules de charbon du système.

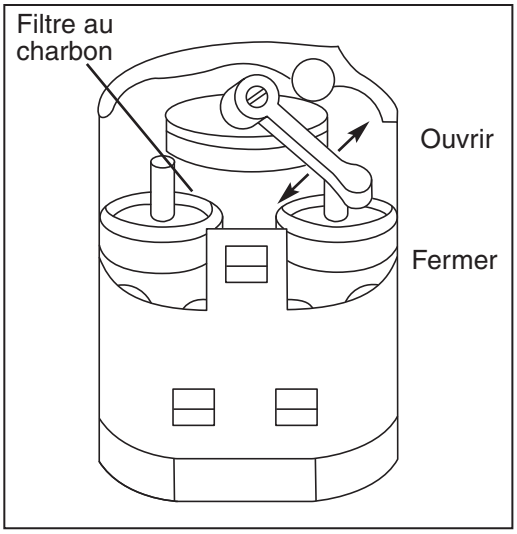


FIGURE 10.

Pour remplacer le filtre ultrafiltration et l'élément pi :

1. Dévissez le couvercle du raccord du filtre UF et du filtre eau pi et tirez le tube qui se trouve sur le dessus de chaque filtre. Utilisez l'outil fourni pour desserrer les raccords au besoin, *(FIGURE 11*
2. Retirez les filtres UF et eau pi. Replacez-en des nouveaux en prenant soin de les remettre à l'endroit correspondant.
   IMPORTANT : Ne pas serrer trop fort.
3. Assurez-vous de réinsérer chacun des tubes dans l'élément correspondant. Resserrez les raccords en utilisant l'outil fourni si nécessaire.
4. Ouvrez le robinet est vérifiez s'il y a des fuites.
5. Veuillez faire couler l'eau durant trois minutes afin d'éliminer toute poche d'air et nettoyer le système.

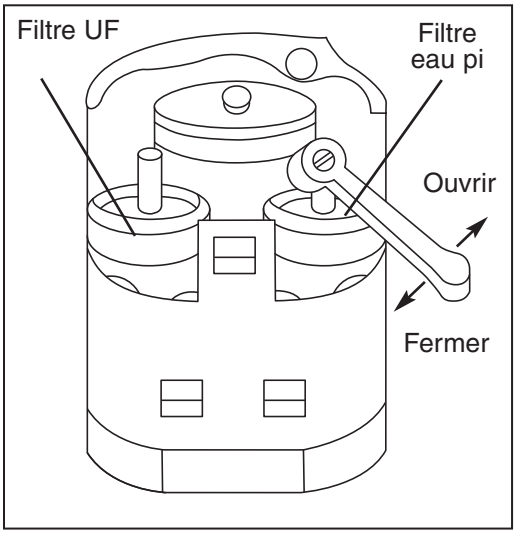


FIGURE 11.

Guide de dépannage

1. La tige d'inversion ne se tire pas facilement ou ne retourne pas à la position fermée après qu'on ferme le robinet.

   Causes possibles : (a) la tige doit être lubrifiée ou, **(b)** le système est utilisé en présence d'eau calcaire.

   Solution (a) : Ouvrez le robinet, tirez sur la tige pour la sortir complètement et déposez une petite quantité de gelée de pétrole sur le corps de la tige. Tirez et repoussez la tige quelques fois. La tige devrait être plus facile à manipuler.

   Si la tige s'est recourbée, remplacez le bloc de dérivation (inverseur). La tige ne pourra se redresser sans se briser.

   Solution (b) : L'inverseur peut nécessiter un trempage occasionnel pour déloger les dépôts calcaires. N'utilisez que du vinaigre ordinaire. N'utilisez aucun solvant pour ne pas endommager le bloc de dérivation.

   Retirez l'inverseur du robinet et plongez-le (sauf les tuyaux en plastique qui pourraient se décolorer) dans le vinaigre. Après quelques heures de trempage, retirez l'inverseur du vinaigre et rincez-le bien à l'eau. Lubrifiez la tige avec de la gelée de pétrole (comme ci-dessus) et raccorder l'inverseur au robinet.

2. Le robinet ou le système accuse des fuites.

   Causes possibles : (a) les tuyaux ne sont pas bien raccordés à l'inverseur ou **(b)** les filtres sont mal serrés.

   Solution (a) : Débranchez les tuyaux selon les étapes d'installation 4 et 5. Branchez les tuyaux à nouveau, en s'assurant qu'ils sont tous insérés à fond sur les raccords. Resserrez les colliers. Ouvrez le robinet et vérifiez s'il y a toujours des fuites.

   Solution (b) : Vérifiez les cartouches de filtration (voir la rubrique Remplacement des filtres) et assurez-vous que ces cartouches soient bien logées.

3. Le débit est faible.

   Causes possibles : (a) Le raccord d'entrée ou de sortie est plié ou bossé, **(b)** il y a de l'air dans les filtres, **(c)** il y a une baisse de pression d'eau.

   Solution (a) : Vérifiez les tuyaux et dépliez-les, s'il y a lieu.

   Solution (b) : Retournez le système à l'envers, ouvrez le robinet et tirez la tige d'inversion. Laissez couler l'eau pendant 3 minutes.

   Solution (c) : Les filtres peuvent être obstrués par des détritus. Remplacez les filtres.

   Vérifiez la pression de l'eau en sélectionnant l'eau du robinet ordinaire. Si le débit est toujours faible, le problème n'est pas relié au système, mais plutôt à la pression d'arrivée d'eau de la maison.

4. La couleur de l'eau filtrée est orange ou rouge.

   Causes possibles : L'eau contient une forte concentration de fer soluble.

   Solution : Les filtres ne sont pas fabriqués pour retirer le fer en suspension dans l'eau du robinet. Il faut faire vérifier le réseau de plomberie ou l'alimentation en eau potable de votre foyer.

5. L'eau filtrée dégage une odeur.

   Causes possibles : (a) Les filtres doivent êtres remplacés, ou **(b)** l'eau est restée dans les filtres durant une longue période de temps.

   Solution : (a) Remplacer les filtres.

   Solution : (b) Vidanger le système en faisant couler l'eau durant plusieurs minutes. Si cela ne remédie pas au problème, remplacer les filtres.

6. Il y a parfois des sédiments blancs dans l'eau.

   Causes possibles : (a) Présence de carbonate de calcium dans l'eau qui a bouilli ou gelé ou, **(b)** calcium dissous dans l'eau provenant d'éléments de céramique.

   Solution : Il s'agit d'une condition occasionnelle normale. Faites couler l'eau quelques minutes jusqu'à ce qu'elle devienne claire.

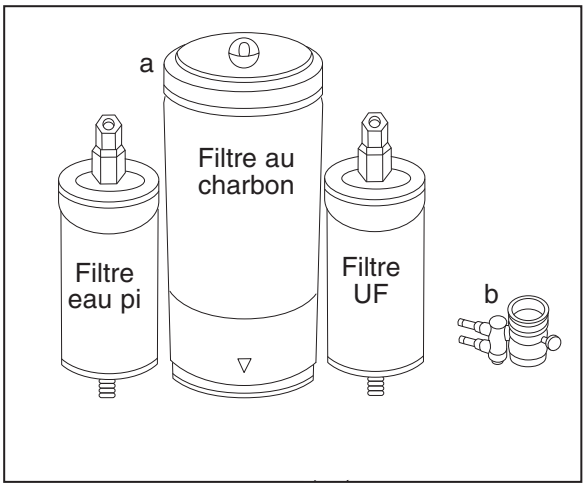


FIGURE 12.

Pièces de remplacement

Les pièces suivantes peuvent être commandées chez Nikken Inc, *(FIGURE 12)*.

(a) Filtres de remplacement :
Filtre eau pi (#1318)
Filtre au charbon (#1317)
Filtre UF (#1319)

(b) Bloc de dérivation (inverseur), 1/4 po, avec reprise (#5050)

Fiche technique

Dimensions

Largeur : 10,5 po (26,6 cm) Profondeur : 5,5 po (14 cm) Longueur : 12,5 po (31,7 cm)

Processus

4 Étapes :

Filtration purification	Filtration ultrafine
Filtration d'eau pi	Chargeur magnétique

Capacité d'utilisation totale

1250 gallons (4732 litres)

Flux d'utilisation mesuré

0,6 gpm (2,27 l/min)

Pression maximale de service de l'eau

100 lb/po^2 (6,9 kgf/cm^2)

Pression minimale de service de l'eau

14,7 lb/po^2 (1 kgf/cm^2)

Température maximale de service de l'eau

100 ˚F (38 ˚C)

Température minimale de service de l'eau

39 ˚F (4 ˚C)

1. Le système d'eau PiMag de Nikken® est conçu pour utiliser de l'eau froide dont la qualité bactériologique est appropriée (potable).
2. NE PAS utiliser de l'eau dont la qualité microbiologique est inconnue ou non sécuritaire sans désinfection avant ou après l'utilisation du système.

   On peut utiliser des systèmes de traitement homologués pour la réduction des kystes pour filtrer des eaux désinfectées qui peuvent contenir des kystes filtrables.
3. L'installation du système d'eau PiMag de Nikken® doit être conforme aux lois et règlements provinciaux et municipaux.

Garantie limitée

Le système d'eau Nikken PiMag™ a été fabriqué selon un programme d'assurance qualité rigoureux. Chaque appareil a fait l'objet de plusieurs contrôles, vérifications et essais individuels pour assurer que le système de filtration d'eau Nikken PiMag sera prêt à fonctionner de manière appropriée une fois installé.

Nikken garantit les pièces reliées aux éléments filtrants de ce système pendant 30 jours à partir de la date d'achat initiale. Les pièces reliées au boîtier du système sont garanties pendant 1 an à partir de la date d'achat initiale. Cette garantie assure une protection contre tout défaut de matériel et de fabrication, à condition qu'on utilise l'appareil conformément aux instructions données dans le guide d'utilisation.

Cette garantie n'assure pas de protection contre l'endommagement du produit causé par un accident, une mauvaise utilisation, altération ou modification.

Nikken décline toute responsabilité quant aux blessures, dommages matériels ou dommages accessoires ou indirects de toute sorte issus d'un défaut ou d'une défaillance du produit.

Cette garantie ne couvre pas le remplacement normal des filtres, ni ne s'applique dans le cas d'une installation erronée du produit, de la défaillance du produit causée par une mauvaise utilisation ou un mauvais traitement du produit ou encore, d'une utilisation autre que celle prévue, de dommages causés au produit par accident, incendie, inondation ou force majeure. Cette garantie n'assure pas de protection contre les dommages accessoires ou indirects causés aux biens matériels par un défaut possible du produit ou l'utilisation de ce dernier dans des endroits où la qualité microbiologique de l'eau est inconnue ou non sécuritaire.

N'utiliser cet appareil qu'en présence d'eau traitée par les services publics ou provenant d'une autre source assurant une qualité microbiologique réputée sécuritaire. Le produit ainsi que ces caractéristiques techniques peuvent être modifiés sans avis.

PiMag est une marque de commerce de Nikken Inc.,
52 Discovery, Irvine, CA 92618
Services de distribution : 800-669-8859 #5

System Tested and Certified by NSF International against ANSI/NSF Standard 42 for the reduction of Taste/Odor, Chlorine (Class I), and Nominal Particulate Reduction (Class I), and against ANSI/NSF Standard 53 for the Reduction of Cyst, Turbidity, and Lead.

© 2004 Nikken Inc. 03/04